

*(Proceedings on Adjournment Motion)*

At 12.43 o'clock a.m., pursuant to Order made Thursday, June 13, 1985, the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 45(1);

After debate, the question was deemed to have been adopted.

*Changes in Committee Membership*

Notice having been filed pursuant to Standing Order 69(4)(b), membership of Committees was amended as follows:

Mrs. Bourgault for Mr. McKenzie (alternate) on the Standing Committee on Transport; and

Mr. Skelly for Mr. McCurdy (member) on the Standing Committee on Veterans Affairs.

*Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House*

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 46(1), namely:

By Mr. Speaker,—Report of the Information Commissioner required by the Access to Information and Privacy Acts, for the period ended March 31, 1985, pursuant to subsection 72(2) of the Acts, Chapter 111, Statutes of Canada 1980-81-82-83. (English and French)—Sessional Paper No. 331-1/625A. (*Pursuant to Standing Order 46(4) permanently referred to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs*).

By Mr. Andre, a Member of the Queen's Privy Council,—Report under the Corporations and Labour Unions Returns Act (Part I—Corporations) for the year 1982, pursuant to subsection 18(1) of the Act, Chapter C-31, R.S.C., 1970. (English and French)—Sessional Paper No. 331-1/115. (*Pursuant to Standing Order 46(4) permanently referred to the Standing Committee on Labour, Employment and Immigration*).

By Mr. Andre,—Report under the Corporations and Labour Unions Returns Act (Part II—Labour Unions) for the year 1982, pursuant to subsection 18(1) of the Act, Chapter C-31, R.S.C., 1970. (English and French)—Sessional Paper No. 331-1/115A. (*Pursuant to Standing Order 46(4) permanently referred to the Standing Committee on Labour, Employment and Immigration*).

By Mr. Andre,—Report of Crown Assets Disposal Corporation, together with the Auditor General's Report, for the fiscal

*(Délibérations sur la motion d'ajournement)*

A 00h43, conformément à l'ordre du jeudi 13 juin 1985, la motion «Que la Chambre s'ajourne maintenant» est réputée présentée conformément à l'article 45(1) du Règlement.

Après débat, cette motion est réputée agréée.

*Modifications de la composition des comités*

Avis ayant été déposé conformément à l'article 69(4)(b) du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée, ainsi qu'il suit:

M<sup>me</sup> Bourgault en remplacement de M. McKenzie (substitut) sur la liste des membres du Comité permanent des transports; et

M. Skelly en remplacement de M. McCurdy (membre) sur la liste des membres du Comité permanent des affaires des anciens combattants.

*États et rapports déposés auprès du Greffier de la Chambre*

Les documents suivants, remis au Greffier de la Chambre, sont déposés sur le Bureau de la Chambre, conformément à l'article 46(1) du Règlement, savoir:

Par Monsieur le Président,—Rapport du Commissaire à l'information établi aux termes de la Loi sur l'accès à l'information et la Loi sur la protection des renseignements personnels, pour la période terminée le 31 mars 1985, conformément à l'article 72(2) des Lois, chapitre 111, Statuts du Canada, 1980-1981-1982-1983. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 331-1/625A. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent de la justice et des questions juridiques conformément à l'article 46(4) du Règlement*).

Par M. Andre, membre du Conseil privé de la Reine,—Rapport aux termes de la Loi sur les déclarations des corporations et des syndicats ouvriers, Partie I—Corporations, pour l'année 1982, conformément à l'article 18(1) de cette Loi, chapitre C-31, S.R.C., 1970. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 331-1/115. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration conformément à l'article 46(4) du Règlement*).

Par M. Andre,—Rapport aux termes de la Loi sur les déclarations des corporations et des syndicats ouvriers, Partie II—Syndicats ouvriers, pour l'année 1982, conformément à l'article 18(1) de cette Loi, chapitre C-31, S.R.C., 1970. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 331-1/115A. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration conformément à l'article 46(4) du Règlement*).

Par M. Andre,—Rapport de la Corporation de disposition des biens de la Couronne, ainsi que le rapport du vérificateur